



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.9.2020
COM(2020) 586 final

2020/0271 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 tad-19 ta' Mejju 2020 biex tinkludi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali waqt il-75 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar u waqt il-102 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima dwar l-approvazzjoni ta' ċirkolari MSC-MEPC.5 dwar Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna emenda għad-Deċizzjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 tad-19 ta' Mejju 2020¹ li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-102 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (MSC 102), li issa se ssir f'Londra mill-4 sal-11 ta' Novembru 2020 u fil-75 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (MEPC 75), li issa se ssir f'Londra mis-16 sal-20 ta' Novembru 2020, b'rabta mal-adozzjoni prevista ta' Ċirkolari MSC-MEPC.5 dwar Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni

Kuntest tal-proposta

1.1. Il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali

Il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (l-OMI) tistabbilixxi l-OMI. L-għan tal-OMI huwa li tipprovdi forum għall-kooperazzjoni fil-qasam tar-regolamentazzjoni u tal-prattiki marbutin ma' kwistjonijiet tekniċi ta' kull tip li huma rilevanti għat-tbaħħir kummerċjali internazzjonali. Barra minn hekk, hija għandha l-għan li thegġegħ l-adozzjoni ġenerali tal-oġġla standards prattikabbli fi kwistjonijiet marbutin mas-sikurezza marittima, mal-effiċjenza tan-navigazzjoni u mal-prevenzjoni u mal-kontroll tat-tniġġis tal-baħar mill-bastimenti, u b'hekk tippromwovi kundizzjonijiet ekwi. L-għan tagħha huwa wkoll li tittratta l-kwistjonijiet amministrattivi u legali marbutin ma' dan.

Il-Konvenzjoni dahlet fis-seħh fis-17 ta' Marzu 1958.

L-Istati Membri kollha huma Partijiet għall-Konvenzjoni.

L-Istati Membri kollha huma Partijiet għall-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar ("SOLAS") tal-1974, li dahlet fis-seħh fil-25 ta' Mejju 1980. L-Unjoni mhijiex Parti għall-konvenzjoni SOLAS.

L-Istati Membri kollha huma Partijiet għall-Konvenzjoni Internazzjonali tal-1973 għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri ("il-Konvenzjoni MARPOL"), li dahlet fis-seħh fit-2 ta' Ottubru 1983, u għall-Anness VI tagħha, li daħal fis-seħh fit-18 ta' Mejju 2005. L-Unjoni mhijiex Parti għall-Konvenzjoni MARPOL.

1.2. L-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali

L-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (l-OMI) hija l-aġenzija speċjalizzata tan-Nazzjonijiet Uniti responsabbli għas-sikurezza u għas-sigurtà tat-tbaħħir u għall-prevenzjoni tat-tniġġis tal-baħar mill-bastimenti. Hija l-awtorità li tistabbilixxi l-istandards globali għas-sikurezza, għas-sigurtà u għall-prestazzjoni ambjentali tat-tbaħħir internazzjonali. Ir-rwol

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 tad-19 ta' Mejju 2020 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea waqt il-75 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, u waqt il-102 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima, tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, fir-rigward tal-adozzjoni ta' emendi għar-regolamenti 2, 14 u 18 u l-appendiċi I u VI tal-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri, għall-Partijiet A-1, B, B-1, B-2 sa B-4 tal-Kapitolu II-1 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar, għall-Partijiet A-1 u B-1 tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sikurezza għall-Vapuri li jużaw Gassijiet jew Karburanti Oħrajn b'Punt ta' Fjammabbiltà Baxx u għar-riżoluzzjoni A.658(16) dwar l-użu u t-twahhil ta' materjali retroriflettivi fuq apparat tas-salvataġġ (ĠU L 171, 2.6.2020, p. 1–3)

prinċipali tagħha huwa li tohloq qafas regolatorju għall-industrija tat-tbajhir li jkun ġust u effettiv, u li jiġi adottat u implimentat b'mod universali.

Is-shubija fl-Organizzazzjoni hija miftuħa għall-Istati kollha, u l-Istati Membri tal-UE kollha huma membri tal-OMI. Il-Kummissjoni Ewropea għandha status ta' osservatur fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, li ilha li kisbitu mill-1974. Dan huwa bbażat fuq Ftehim għall-Kooperazzjoni u għall-Kollaborazzjoni bejn l-Organizzazzjoni Konsultattiva Marittima Intergovernattiva (l-IMCO) u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar kwistjonijiet ta' interess reċiproku għall-Partijiet.

Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI wkoll huwa magħmul mill-Membri kollha tal-OMI u jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena. Huwa jitratta kull kwistjoni li tidhol fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Organizzazzjoni marbuta mal-ġajnuniet għan-navigazzjoni, mal-konstruzzjoni u mat-tagħmir tal-bastimenti, mal-ekwipaġġ mil-lat tas-sikurezza, mar-regoli għall-prevenzjoni tal-kollizjonijiet, mal-ġarr ta' merkanzija perikoluża, mal-proċeduri u mar-rekwiziti tas-sikurezza marittima, mal-informazzjoni idrografika, mal-ġurnali ta' abbord u mar-reġistri tan-navigazzjoni, mal-investigazzjoni tad-diżgrazzji marittimi, mas-salvataġġ u ma' kull kwistjoni oħra li taffettwa direttament lis-sikurezza marittima.

Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI jipprovdi mekkaniżmi għat-twettiq ta' kwalunkwe dmir assenjat lil mill-Konvenzjoni tal-OMI, mill-Assemblea tal-OMI jew mill-Kunsill tal-OMI, jew kwalunkwe dmir fil-kamp ta' applikazzjoni msemmi hawn fuq li jista' jiġi assenjat lil minn jew skont kwalunkwe strument internazzjonali ieħor, u rikonoxxut mill-OMI. Id-deċiżjonijiet tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima, u tal-korpi sussidjarji tiegħu, għandhom jiġu adottati minn maġġoranza tal-Membri.

Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI huwa magħmul mill-Membri kollha tal-OMI u jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena. Dan jindirizza kwistjonijiet ambjentali li jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Organizzazzjoni li għandhom x'jaqsmu mal-kontroll u mal-prevenzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-bastimenti u li huma koperti mit-trattat tal-Konvenzjoni MARPOL, fosthom iż-żejt, is-sustanzi kimiċi li jingarru bl-ingrossa, id-dranagġ, l-iskart u l-emissjonijiet fl-arja mill-bastimenti, inkluzi s-sustanzi li jniġġsu l-arja u l-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra. Kwistjonijiet oħrajn koperti jinkludu l-ġestjoni tal-ilma tas-saborra, is-sistemi tal-anti-fouling, ir-riċiklaġġ tal-bastimenti, l-istat ta' thejġija u ta' rispons għat-tniġġis u l-identifikazzjoni ta' żoni speċjali u ta' żoni tal-baħar li huma partikularment sensittivi.

Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI jipprovdi mekkaniżmi għat-twettiq ta' kull dmir assenjat lil mill-Konvenzjoni tal-OMI, mill-Assemblea tal-OMI jew mill-Kunsill tal-OMI, jew ta' kull dmir li jidhol fil-kamp ta' applikazzjoni msemmi hawn fuq li jista' jiġi assenjat lil minn kull strument internazzjonali ieħor, jew skont it-tali strument, u li jkun aċċettat mill-OMI. Id-deċiżjonijiet tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar u tal-korpi sussidjarji tiegħu għandhom jiġu adottati minn maġġoranza tal-Membri.

1.3. L-att previst tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI

Bejn l-4 u l-11 ta' Novembru 2020, matul il-102 sessjoni tiegħu (MSC 102), il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima jrid japprova Ċirkolari MSC-MEPC.5, li se tistabbilixxi l-Mudell ta' Ftehim għall-użu tal-gvernijiet biex jawtorizzaw Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isimhom. L-ċirkolari trid tiġi approvata b'mod kongunt mill-Kumitat tas-Sikurezza Marittima u mill-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar.

Fl-2016, il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima approva element ġdid tal-programm ta' hidma għar-rieżami u l-emendar tal-Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' organizzazzjonijiet rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni, sabiex jingiebu f'konformità mar-rekwiziti

tal-Kodiċi għall-Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti (Kodiċi RO). L-abbozz ta' Mudell ta' Ftehim gie diskuss f'diversi sessjonijiet tas-Sottokomitat tal-OMI dwar l-Implimentazzjoni tal-Istrumenti tal-OMI, u bħalissa jinsab għand il-Komitat għall-approvazzjoni.

1.4. L-att previst tal-Komitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI

Bejn is-16 u l-20 ta' Novembru 2020, matul il-75 sessjoni tiegħu (MEPC 75), il-Komitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar irid japprova l-istess Ċirkolari MSC-MEPC.5, li tistabbilixxi l-Mudell ta' Ftehim għall-użu tal-gvernijiet biex jawtorizzaw Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isimhom.

2. IL-POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

2.1. L-approvazzjoni taċ-Ċirkolari MSC-MEPC.5

Matul is-97 sessjoni tal-Komitat tas-Sikurezza Marittima (MSC 97), li saret f'Londra bejn il-21 u l-25 ta' Novembru 2016, gie approvat element ġdid għar-rieżami u l-emendar tal-Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' organizzazzjonijiet rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni (MSC.1/Circ.710–MEPC.1/Circ.307), biex jingieb f'konformità mar-rekwiżiti tal-Kodiċi RO. L-element il-ġdid gie inkluz fl-aġenda biennali għall-2016-2017 tas-Sottokomitat dwar l-Implimentazzjoni tal-Istrumenti tal-OMI u fl-aġenda proviżorja għar-raba' sessjoni tas-Sottokomitat dwar l-Implimentazzjoni tal-Istrumenti tal-OMI (III 4), bl-għan li dan jitlesti sal-2018.

III 4, li saret f'Londra bejn il-25 u d-29 ta' Settembru 2017, iddeċidiet li temenda l-Mudell ta' Ftehim abbażi ta' dokument tal-Assoċjazzjoni Internazzjonali tas-Sočjetajiet ta' Klassifikazzjoni (IACS) u fformat Grupp ta' Korrispondenza biex jiżviluppa t-test. III 5, li saret f'Londra bejn l-24 u t-28 ta' Settembru 2018, iffinalizzat l-abbozz ta' Mudell ta' Ftehim u pprezentatu lill-74 sessjoni tal-Komitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar (MEPC 74) u lill-101 sessjoni tal-Komitat tas-Sikurezza Marittima (MSC 101) għall-approvazzjoni.

L-MEPC 74 iddiferixxa l-kunsiderazzjoni tal-abbozz taċ-ċirkolari lill-MEPC 75 minhabba restrizzjonijiet ta' żmien. L-MSC 101 iddiskuta l-abbozz tat-test, iżda minhabba oġġezzjonijiet qawwija mill-IACS li l-emendi sostantivi proposti tagħha ma ġewx aċċettati, l-MSC 101 irrefera l-abbozz bl-emendi proposti tal-IACS lura lis-6 sessjoni tas-Sottokomitat dwar l-Implimentazzjoni tal-Istrumenti tal-OMI (III 6) għall-kunsiderazzjoni. III 6, li saret f'Londra bejn l-1 u l-5 ta' Lulju 2019, rieżaminat l-abbozz ta' Mudell ta' Ftehim u l-proposti tal-IACS. Filwaqt li aċċettat il-proposti editorjali tagħha, irrifjutat il-proposti sostantivi. III 6 imbagħad ipprezentat l-abbozz taċ-Ċirkolari lill-MEPC 75 u lill-MSC 102 għall-approvazzjoni.

Jenhtieg li l-Unjoni tappoġġa l-emendi għall-mudell ta' ftehim tal-OMI maqbula mill-III 6. Iċ-ċirkolari l-ġdida se tiehu post l-MSC/Circ.710 u l-MEPC/Circ.307, u se taggorna l-mudell tal-ftehim biex jingieb konformi mal-Kodiċi RO (ir-riżoluzzjonijiet MSC.349(92) u MEPC.237(65)). Dan se jżid l-akkuratezza, it-trasparenza u r-responsabbiltà kemm tal-amministrazzjoni tal-bandiera kif ukoll tal-ROs fil-livell globali.

2.2. Il-legiżlazzjoni rilevanti tal-UE u l-kompetenza tal-UE

Il-Mudell tal-Ftehim, li bħalissa huwa stabbilit fl-MSC/Circ.710 u l-MEPC/Circ.307, huwa implimentat fid-dritt tal-Unjoni fid-Direttiva Nru 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet

għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitajiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi. L-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/15/KE jistipula kif ġej:

“1. L-Istati Membri li jieħdu deċiżjoni kif deskritta fl-Artikolu 3(2), għandhom jistabbilixxu “relazzjoni ta’ xogħol” bejn l-amministrazzjoni kompetenti tagħhom u l-organizzazzjonijiet li jaġixxu f’isimhom.

2 Ir-relazzjoni ta’ xogħol għandha tkun regolata bi ftehim formalizzat bil-miktub u mhux diskriminatorju (...) u jinkludu għall-inqas: (a) id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Appendiċi II tar-Riżoluzzjoni A.739(18) tal-IMO dwar linji gwida għall-awtorizzazzjoni ta’ organizzazzjonijiet li jaġixxu f’isem l-amministrazzjoni, filwaqt li tittiehed ispirazzjoni mill-Anness, l-Appendiċi u d-Dokumenti meħmuża maċ-Ċirkolari MSC/710 u ċ-Ċirkolari MEPC 307 tal-IMO dwar mudell ta’ ftehim għall-awtorizzazzjoni ta’ organizzazzjonijiet rikonoxxuti li jaġixxu f’isem l-amministrazzjoni. [...]”

Kompetenza tal-UE

Is-sostituzzjoni ta’ MSC/Circ.710 u MEPC/Circ.307 bl-abbozz taċ-Ċirkolari MSC-MEPC.5 taffettwa d-dritt tal-UE permezz tal-applikazzjoni tad-Direttiva Nru 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitajiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi.

Għalhekk, l-Unjoni għandha kompetenza esklużiva bis-saħħa tal-aħħar parti tal-Artikolu 3(2) tat-TFUE u, b’hekk, jehtieg li tiġi stabbilita l-pożizzjoni tagħha dwar l-atti ta’ adozzjoni tal-emendi msemmijin hawn fuq.

3. BAŻI ĠURIDIKA

3.1. Bażi ġuridika proċedurali

3.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jistabbilixxu “*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.*”

L-Artikolu 218(9) tat-TFUE japplika irrispettivament minn jekk l-Unjoni tkunx membru tas-sede jew tkunx Parti għall-ftehim jew le².

Il-kunċett ta’ “*atti li jkollhom effetti legali*” jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw is-sede kkonċernata. Huwa jinkludi wkoll l-istrumenti li ma jkollhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali iżda li “*jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*”³.

3.1.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar u l-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI huma korpi li twaqqfu permezz ta’ ftehim, jiġifieri permezz tal-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.

² Il-paragrafu 64 tas-Sentenza fil-Kawża C-399/12, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill (I-OIV) (ECLI:EU:C:2014:2258).

³ Il-Kawża C-399/12 Il-Ġermanja vs Il-Kunsill (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61-64.

L-att li l-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar u l-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI huma mitluba jadottaw huwa att li għandu effetti legali. L-att previst jista' jinfluwenza b'mod deċiżiv il-kontenut tal-legiżlazzjoni li ġejja tal-UE:

- Id-Direttiva Nru 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitajiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi.

Dan għaliex id-Direttiva Nru 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitajiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi tirrikjedi li l-amministrazzjonijiet tal-Istati Membri jirregolaw ir-relazzjoni ta' xogħol tagħhom mal-Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti permezz ta' ftehim formalizzat bil-miktub u nondiskriminatorju, li għandu jiehu ispirazzjoni mill-mudell ta' ftehim li jinsab fl-MS/Circ. 710 u l-MEPC/Circ. 307.

Għalhekk, iċ-ċirkolari l-ġdida li tissostitwixxi l-MS/Circ.710 u l-MEPC/Circ.307 taffettwa d-dritt tal-UE permezz tal-applikazzjoni tad-Direttiva Nru 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitajiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi.

L-att previst la jissupplimenta u lanqas jemenda l-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

3.2. Baži ġuridika sostantiva

3.2.1. *Prinċipji*

Il-baži ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-għan u fuq il-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew minn dawk il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun biss wiehed inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissegjes fuq baži ġuridika sostantiva wahda, jiġifieri dik mitluba mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

3.2.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

L-oġġettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst għandhom x'jaqsmu mat-trasport marittimu. Għalhekk, il-baži ġuridika sostantiva għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 100(2) tat-TFUE.

3.3. Konkluzjoni

Il-baži ġuridika tad-deċiżjoni proposta jenhtieg li tkun l-Artikolu 100(2) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 tad-19 ta' Mejju 2020 biex tinkludi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali waqt il-75 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar u waqt il-102 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima dwar l-approvazzjoni ta' ċirkolari MSC-MEPC.5 dwar Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

billi:

- (1) Jenhtieg li l-għan tal-azzjoni tal-Unjoni fis-settur tat-trasport marittimu jkun li tipprotegi l-ambjent tal-baħar u saħhet il-bniedem u li ttejjeb is-sikurezza marittima.
- (2) Il-Konvenzjoni dwar l-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (l-OMI) dahlet fis-sehh fis-17 ta' Marzu 1958.
- (3) L-OMI hija aġenzija speċjalizzata tan-Nazzjonijiet Uniti responsabbli għas-sikurezza u għas-sigurtà tat-tbaħħir u għall-prevenzjoni tat-tniġġis tal-baħar u tal-arja mill-bastimenti. L-Istati Membri tal-Unjoni kollha huma membri tal-OMI.
- (4) Skont l-Artikolu 28(b) tal-Konvenzjoni dwar l-OMI, il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima jipprovdi mekkaniżmi għat-twettiq ta' kull dmir assenjat lilu skont dik il-Konvenzjoni, mill-Assemblea tal-OMI jew mill-Kunsill tal-OMI, jew ta' kull dmir li jidhol fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak l-Artikolu li jista' jiġi assenjat lilu skont kull strument internazzjonali ieħor u li jkun aċċettat mill-OMI.
- (5) Skont l-Artikolu 38(a) tal-Konvenzjoni dwar l-OMI, il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar iwettaq il-funzjonijiet li l-OMI tingħata jew tista' tingħata permezz tal-konvenzjonijiet internazzjonali għall-prevenzjoni u għall-kontroll tat-tniġġis tal-baħar mill-bastimenti jew skont dawn il-konvenzjonijiet, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam mal-adozzjoni u mal-emendar ta' regolamenti jew ta' dispożizzjonijiet ohrajn.
- (6) Il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar ("il-Konvenzjoni SOLAS") dahlet fis-sehh fil-25 ta' Mejju 1980.
- (7) Skont l-Artikolu VIII(b)(iii) tal-Konvenzjoni SOLAS, il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-OMI jista' jadotta emendi għall-Konvenzjoni SOLAS.
- (8) Il-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri ("il-Konvenzjoni MARPOL") dahlet fis-sehh fit-2 ta' Ottubru 1983.

- (9) Skont l-Artikolu 16(2)(c) tal-Konvenzjoni MARPOL, l-emendi tagħha jistgħu jiġu adottati mill-korp ix-xieraq, li f'dan il-każ huwa l-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar.
- (10) Il-Kumitat tas-Sikurezza Marittima, matul il-102 sessjoni tiegħu li se ssir mill-4 sal-11 ta' Novembru 2020 ("MSC 102") irid japprova, b'mod kongunt mal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, Ċirkolari MSC-MEPC.5 dwar Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni.
- (11) Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, matul il-75 sessjoni tiegħu li se ssir mis-16 sal-20 ta' Novembru 2020 ("MEPC 75"), irid japprova, b'mod kongunt mal-MSC 102, Ċirkolari MSC-MEPC.5 dwar Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni.
- (12) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni matul l-MSC 102, peress li l-approvazzjoni ta' Ċirkolari MSC-MEPC.5 kapaċi tinfluwenza b'mod deċiżiv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, b'mod speċifiku d-Direttiva (UE) 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.
- (13) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni waqt l-MEPC 75, peress li l-approvazzjoni ta' Ċirkolari MSC-MEPC.5 kapaċi tinfluwenza b'mod deċiżiv il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, b'mod speċifiku d-Direttiva (UE) 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (14) L-approvazzjoni ta' ċirkolari MSC-MEPC.5, li se tissostitwixxi ċ-ċirkolari MSC/Circ.710 u MEPC/Circ.307, se tagħgħorna l-mudell ta' ftehim biex jingieb konformi mal-Kodiċi għall-Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti (Kodiċi RO) (ir-risoluzzjonijiet MSC.349(92) u MEPC.237(65)). Dan se jikkontribwixxi biex jiżdiedu l-akkuratezza, it-trasparenza u r-responsabbiltà kemm tal-amministrazzjoni tal-bandiera kif ukoll tal-ROs fil-livell globali.
- (15) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 tad-19 ta' Mejju 2020² jenħteġ tiġi emendata biex tinkludi referenza għall-approvazzjoni ta' Ċirkolari MSC-MEPC.5.
- (16) Il-pożizzjoni tal-Unjoni trid tiġi espressa mill-Istati Membri tal-Unjoni li huma membri tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima u tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI, li jaġixxu b'mod kongunt,

¹ Id-Direttiva Nru 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitàjiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi (ĠU L 131, 28.5.2009, p. 47).

² Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 tad-19 ta' Mejju 2020 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea waqt il-75 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar, tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, u waqt il-102 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima, tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, fir-rigward tal-adozzjoni ta' emendi għar-regolamenti 2, 14 u 18 u l-appendiċi I u VI tal-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri, għall-Partijiet A-1, B, B-1, B-2 sa B-4 tal-Kapitolu II-1 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar, għall-Partijiet A-1 u B-1 tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sikurezza għall-Vapuri li jużaw Gassijiet jew Karburanti Oħrajn b'Punt ta' Fjammabbiltà Baxx u għar-risoluzzjoni A.658(16) dwar l-użu u t-twahhil ta' materjali retroriflettivi fuq apparat tas-salvataġġ (ĠU L 171, 2.6.2020, p. 1–3)

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/721 hija b'dan emendata kif ġej:

“Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali waqt il-75 sessjoni tiegħu, għandha tkun li tappoġġa l-adozzjoni tal-emendi għar-regolamenti 2, 14 u 18 u l-appendiċijiet I u VI tal-Anness VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri, kif stipulat fl-Anness tad-dokument MEPC 75/3 tal-OMI u l-approvazzjoni taċ-Ċirkolari MSC-MEPC.5 kif stabbilit fl-Anness 8 tad-Dokument III 6/15 tal-OMI.

Artikolu 2

1. Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni waqt il-102 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali, għandha tkun li tappoġġa l-adozzjoni tal-emendi:

(a) għall-Partijiet A-1, B, B-1, B-2 sa B-4 tal-Kapitolu II-1 tal-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar, kif stipulat fl-Anness 1 tad-dokument MSC 102/3 tal-OMI;

(b) għall-Partijiet A-1 u B-1 tal-Kodiċi Internazzjoni tas-Sikurezza għall-Vapuri li jużaw Gassijiet jew Karburanti b'Punt ta' Fjammabbiltà Baxx, kif stipulat fl-Anness 2 tad-dokument MSC 102/3 tal-OMI;

(c) għar-risoluzzjoni A.658(16) dwar l-użu u t-twahhil ta' materjali retroriflettivi fuq apparat tas-salvataġġ;

u l-approvazzjoni taċ-Ċirkolari MSC-MEPC.5 dwar Mudell ta' Ftehim għall-awtorizzazzjoni ta' Organizzazzjonijiet Rikonoxxuti li jaġixxu f'isem l-Amministrazzjoni.”

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President